

1. Jesusmanta Willawaychej

Jesusmanta willawaychej,
Sonqoyman grabawaychej.
Watejmanta willawaychej,
K'acha willaykunata.
Cielomanta uyarinchej
Pay nacekusqantaqa.
Diosta yupaychasqa kachun,
Kay pachapi sonqo tiakuy.

*Jesusmanta willawaychej,
Sonqoyman qhelqawaychej.
May sumajchej willaykuna.
Ujtawan willawaychej.*

Ch'innejman pusasqa kasqa.
Supay Payta probasqa,
Yarqhaywan ch'akiwan ima.
Tukuyta atipasqa.
Willaychej ruwasqanmanta,
Llakisqa purishaspa.
Qhesachasqa, qak'arisqa,
Mana wasiyojchu kasqa.

Muchusqanta willawaychej,
Ñak'arisqanmantapis.
Cruzpi tumbapipis kasqa.
Chanta kausarimusqa.
Sut'ita kunan rikuni.
Munakuwasqantaqa.
Payllata qhatisajpuni,
Noqapaj wañusqanrayku.

English→ Tell me the story of Jesus
español→ Cuenta la historia de Cristo

2. Jesusmanta astawanraj

Jesusmanta astawanraj
Yachayta noqa munayman.
Munakuyninmanta astawan
Wajkunaman rikuchiyman.
Jesusmanta astawan
Yachayta munayman.
Payta munakusajpuni.
Payta yupaychasajpuni.

Jesusmanta yachakuymán
Sumaj munayninmantapis.
Diospa espiritunnejta,
Chay kikinta rikuchiyman.
Jesusmanta astawan
Yachayta munayman.
Aychaypa munaynintataj
Kallpayninwan atipayman.

Jesusmanta qhelqasqata,
Yachachiway, parlawaytaj.
Sumajta yuyarikuspa,
Sut'ita Payta rikusaj.
Jesusmanta astawan
Yachayta munayman.
Chanta noqa yachakuspa,
Payman jina tukuykuymán.

English→ More about Jesus
español→ Más de Jesús es nuestro

3. Jesusllamanta willarisunchej.

Jesusllamanta willarisunchej.
Kausayninmanta parlasunchej.
Payta sut'ita rikunanchejpaj
Oqharisunchej sutintaqa.

Jesusllamanta willarisunchej.
Yachakusunchej payllamanta.
Kamachejkunaj kamachejninmin
Kasqanrayku yupaychasunchej.

Sumaj Jesusqa Salvadorninchej.
Juchasninchejta Pay aparqa.
Pampachaytapis Pay qowarqanchej.
Juchasninchejqa Paypi karqa.

Jesusqa k'ata kamachejninchej.
Sumaj ruwaymin munaynenqa.
Cheqan yanninta tarikorqanchej.
Kusisqa Payman takisunchej.

English→ Jesus is our only message
español→ Solo Jesús es nuestro

4. Ancha sumajpuni willay

Ancha sumajpuni willay
Cheqan sonqoman.
Ñaupajmanta kunankama
Jesusqa kikin.
Juchasapa runataraj
Salvayta munan.
Waqajkunamampis payqa
Sonqochayta qon.

*Kunan, qayna, wiñaypajpis
Jesus kikinmin.
Tukuy waj jinaman tukun,
Payqa ni jayk'aj.*

Juchasapa runajpaqa
Paymin kausaqen.
Atienekuspa jamullay,
Payman chimpakuy.
“Noqa ma juchachaykichu.”
Nispa Jesus nin.
“Amaña juchallikuychu.
Sonqochasqa riy.”

Yachan qochá thañichiyta
Sinchi wayrapi.
Paypi almayki tarenqa
Samarikuyta.
Mana juchayoj kaspalla
Cruzpi muchorqa.
Munajtiyki jamullayña
Yanapasonqa.

English→ Oh how sweet the glorious message
español→ Oh cuan dulce el mensaje

5. Munasqaykiman jina ruwaway.

Munasqaykiman jina ruwaway.
Manka ruwaj kanki, t'uru kani.
Khuyakuwaspa kausayniyta
Ajinata ruway, Señor Diosniy.

Munasqaykiman jina ruwaway.
Sonqoyta pichay, kunampacha.
Ñaupaqeykipi k'umuykuspa,
Perdonniykita mañakuyki.

Munasqaykiman jina ruwaway.
Noqa sayk'usqa jamushayki.
Tukuy atiyqa Qampallata.
Llankhasqaykiwan thañichipay.

Munasqaykiman jina ruwaway.
Maymanchá rinki, qhatisqayki.
Uyarisuspa kusikusaj;
Qhapaj kayniykita rikusaj.

English→ Have Thine own way
español→ Manda oh Cristo

6. Jesusqa rikuwaspa

Jesusqa rikuwaspa
Chinkaj, wjch'usqata,
Pay chimpaykamuwarqa
Oqhariwarqataj.
Wasinman pusamuwaspa
Kusisqa q'epimuwarqa.

*Khuyakuwasqanrayku,
Munakuwasqanrayku,
Qhapaj yawarninta jich'asqa,
Juchasniytataj mayllawarqa.*

Qhawariy k'irisniyta,
Rikuy yawarniyta.
Salvasunayraykumin
Noqa muchorqani.
Tukuy munakuyninwantaj
Reparachin ruwasqanta.

Chay sajra kausayniyta
Yuyarikojtiyqa,
Payta qonqapusqayta.
Mana yachanichu,
Imaraykuchus munarqa
Cuentaymanta muchuytaqa.

English→ In tenderness he sought me
español→ El buen Pastor al verme

7. Janajpachamanta

Janajpachamanta
Noqa jamorqani.
Mayta muchorqani
Yarqhaywan ch'akiywan.
Qanrayku muchuni.
Imá ruwapuwanki.

Ñak'arichiwanku
Cruzpi warkhuwaspa.
Chakatawarqanku,
May jasut'iwaspá.
Chayta muchupuyki.
Imá ruwapuwanki.

Salvakunaykita
Munaspa wañuni.
Salvajniyki kani,
Qan wañunaykita.
Wañuniña noqa.
Imá ruwapuwanki.

Qanta munakuspa
Llakiypi karqani.
Wajchayakorqani
Qhapaj kanaykipaj.
Kay tukuyta qampaj.
Imá ruwapuwanki.

English→ Thy life was giv'n for me

8. Unaymanta munarqani

Unaymanta munarqani
Juturimanta ujjayta,
Ch'akiyniyta thasnunaypaj.
Ch'akillawajpunitaj.
Pitachus mask'asharqani,
Chaywan tinkukuniña.
Yawarwantaj mayllawarqa.
Paypi sonqoy kusionqa.

Chay lastrojata mikhuspa,
Ni jayk'aj sajsanichu.
Yarqhaywan llawch'iyakuni
Llakisqa, wajcha kaspera.
Pitachus mask'asharqani,
Chaywan tinkukuniña.
Munakuywan sajsachiwan,
Khuyakuwasqanrayku.

Wajcha kaspera mask'arqani
Almaypa kusiyanta.
Ch'awkallata tarispaqa
May phutisqa karqani.
Pitachus mask'asharqani.
Chaywan tinkukuniña.
Noqa kusiyta tarini.
Paypi almay kusionqa.

Kausay yaku phullchimushan.
Ashkha cheqan t'anta tian.
Qhespichiwaj noqapajqa
Ma tukukuj suyayniy.
Pitachus mask'asharqani.
Chaywan tinkukuniña.
Wiñaypaj jap'inawampaj,
Kunan llimphuchashawan.

English→ All my life long I have panted
español→ De algún manantial

9. Dios ajllasqasninta jallch'an.

Dios ajllasqasninta jallch'an.
Tukuy ruwaynenqa cheqan.
Umachaspa khuyakuywan
Ma allinta cheqanchan.

Sapa p'unchay Pay qowanchej
Janaj pacha t'antata.
Mañakojtinchej pakaypi
Chakisnimpi suyaspa.

Ajllasqasninta phaskaran
Supay watanasmanta.
Kallpayta qowanchejpuni,
Llakiypi, waqaypipis.

Ajllasqasninman Dios junt'an
Paypa qosaj nisqanta.
Jark'awanchej juchamanta,
Allin sonqo kajtinchej.

Almasta wajyashampuni
Sumaj munakuyninman.
May kusikuy phullchikushan
Ashkha bendicioneswan.

English→ God is faithful to His chosen
español→ Fiel es Dios a su rebaño

10. Jesús Salvawajniypi

Jesús Salvawajniypi
Noqa confiakuni.
Ima pisiwajtimpis,
Payman willakuni.

*Salvador Jesusman
Tukuy gloriay kachun.
Munakuywan salvawan,
Yupaychasqa kachun.*

Jesús salvawajniyqa,
Ancha munakujmin.
Jesús khuyawajniyqa
May pacienciayojmin.

Waqaychaway, Jesusniy
Ama urmanaypaj.
Sach'api rama jina
Kausáy tarinaypaj.

español→ En Jesús, mi Salvador

11. Janaj pacha himno jina

Janaj pacha himno jina
Misk'ita uyarini.
Chay Cristoj palabrapuni
Thañichiykuwaspa.

*Puertoman pusaj yanta
Rikuchiway, Tatay.
Ama saqerpariwaychu,
Jesús, Capitanniy.*

Munayniykiman jinalla
Pusaway, Dios Tatay.
Maymanchus Qan wajyawanki,
Chayman noqa risaj.

Laqha wayq'opi purijtiy,
Mana rikojtiyqa,
Munayniykita ruwanaypaj
Feta qowaypuni.

Wiñay puerto qayllakunña.
K'anchayta rikuni.
Noqa manchachikuniraj.
Señorniy pusaway.

español→ Dulce cual himno del cielo

12. Tarpuj tarpuspa purin,

Tarpuj tarpuspa purin,
Wasinta saquespa.
Munakuywan purishan,
Mujuta apaspa.
Payta mana dakunchu
Chiripis, ruphaypis.
Cielomanta mujuta
Sumajta tarpushan.

*Chay ancha sumaj muju
Sonqoyman urmachun.
Qhawaspa, waqaychaspa
Poqoy kapuwanqa.*

Sonqoy chay sumaj jallp'a.
Chaynejta poqochin.
Kanqachá qhorasllachu
Rumiraramanta.
Sajraqa p'isqos jina
Mujuta qhechonqa.
Mana poqochenqachu
Rumirara jallp'a.

Diospa palabrasnenqa
Sumaj muju jina.
Sonqo tiasqata qowan,
Khuyakullawantaj.
Chay mujuta jap'iyta
Sonqoyman munayman.
Ajina Dioswan khuska
Wiñaypaj kausasaj.

English→ The living words of Jesus
español→ El sembrador camina

13. Yawarlla chakatanaqa

Yawarlla chakatanaqa,
Maypi Cristo ñak'arisqa,
Chaypi qhawasma Salvajta,
Sonqoy Payman kutirerqa.

Qhapaj kayniy, kausayniytaj
Cristo chakatanan karqa.
Payta munani qhatiyta,
Kausayniypis Paypaj kanqa.

Makisnintaj, chakisnintaj
Yawar phullpujlla kasqanku.
Umampipis khishka pillu,
Juchayrayku churakusqa.

Puka p'acha jina cruzpi,
Jesusta yawar qhatasqa.
Noqaj kanaypi wañusqa,
Mundoman wañuni Paypi.

English→ When I survey the wondrous cross

español→ Al contemplarle en la cruz

14. Juchasapa, uyarikuy,

Juchasapa, uyarikuy,
Jesusmin wajyasunki.
Diosniykiman kutirikuy,
Salvayta munasunki.

*Kunallan riy Jesusman
Chakatasqa wañojman.
Yaykuy ari, kausayman.*

Wañuychus qanman jamunman,
Imanawaj chaypacha.
Mana pichasqa, juchaswan
Riwajchari muchuyman.

Ama qhesachaychu Diosta.
Salvacionta qosunki.
Pay apasqa juchaykita,
Qonasumpaj kausayta.

Cristo wañusqa chay cruzpi
Qanta qhespisunampaj.
Qanrayku warkhusqa kasqa,
Yawarninta jich'aspa.

15. Pantarqani purispa

Pantarqani purispa
Lomakunaj ch'innimpi.
Sajra yanta rishaspa
Urmarqani qaqapi.
Qampi, Jesús, confiaspa,
Suyayniyta churani.
Urmasqa ovejaykita
Oqhariway, Michejniy.

Cruzpi wañusqaykiwan
Sajramanta jark'away.
Yawar jich'asqaykiwan
Juchaymanta mayllaway.
Qampi, Jesús, confiaspa,
Suyayniyta churani.
Kay wajcha ovejaykita
Salvay, arí, Michejniy.

Chinkayniyta rikuspa,
Qanman, Jesús, jamuni.
Qhespiyniyta mask'aspa
Qanllaman chimpamuni.
Qampi, Jesús, confiaspa,
Suyayniyta churani.
Chinkasqa ovejaykita
Pusakapuy, Michejniy.

16. Noqa wajcha purishani

Noqa wajcha purishani,
Juchasniyta apaspa.
Qhespiyniyta mask'ashani
Kay pachapi musphaspa.
Mayllamanchus kallashani,
Samakuyta mask'aspa.
Ñawismanta tutayani
Chinkasqayta waqaspa.

“Juchallikuj chay wañonqa,”
Nejta uyarishani.

“Yanqamin ruwasqasniyki,”
Santa Biblia niwashan.
Mayllapitaj salvacionta
Juchaymanta tarisaj.
Jesucristoj yawarnimpi,
Chaypi salvación kashan.

Diospa Churin chakiykiman
Juchasniywan jamuni.
Kausayniyta Qanllamanña
Sonqoytawan qopuyki.
Sirvisuyta sapaykita
Tukuy sonqo munani.
Pusakuway gloriaykiman,
Qampallataña kani.

17. Karu llajtapi karqani

Karu llajtapi karqani,
Yarqhaywan, llakiyniywan.
Ancha p'enqaypi karqani
Juchallikusqayrayku.
Laqhamanta llojsipuspa,
Tatayman noqa risaj.
Manaña wawan jinachu,
Wata runa jinalla.

Wasinman pusaykuwarqa.

Kasqay jinallataña.

Noqa, mañakoj runata

Paywan mikhuchiwarqa.

Karumanta rikuwaspa,
Pay ojllaykamuwarqa.
Noqata munakuwarqa
Juchaypi kashajtiypis.
Ruwasqayta willarqani,
May munasqa Tatayman.
Payta p'enqachisqayrayku
Ma Pay jina kajtiypis.

Noqa mana yachanichu
Pay uyariwasqanta.
P'enqachiwaj juchaymanta
Mana parlawarqachu.
Pay p'achalliykuchiwarqa
Aswan sumaj p'achawan.
Wasinman yaykuchiwarqa
Wiñaypaj kakunaypaj.

18. Uj ancha sumaj p'unchay

Uj ancha sumaj p'unchay
Sonqoypi waqaychani.
Laqha yanta rishajtiy,
Diospa iskay kachasnin
Taripawarqanku.
Cristomanta parlaspa,
Munakuywan yanniyta
K'anchaykuwarqanku.

*Sumachej willaykuna.
Yachay juchasniyta
Pampachapuwaspanta,
Suyayta qowaspa.
Cristo kayman jamorqa.
Munakuywan wañorqa,
Kausachinawampaj.*

Laqha puriyiniymanta
Kutirikuytawanqa
Kacharisqa karqani.
Mayta kusikorqani,
Ni jayk'aj yuyasqa.
Chay jatun kusikuyqa
Qonqachillawarqataj
Ñaupaj llakiyniyta.

Kunanqa yachaniña
Wajkunaj llakiyninta,
Laqhaj kamachiynimpi
Chay llulla kusikuywan
Purisqankurayku.
Paykuna usuchinku,
Diospa khuyakuyninta,
Wiñay kausaytapis.

español→ Un día venturoso

19. Yugoykiman wataykuway

Yugoykiman wataykuway
Munakuy watanaswan.
Qanwan llank'ayta munayman
Yuyayniykiman jina.

Yugoykiman wataykuway
Phaskarasqa kanaypaj.
Chanta thaskiyanta thaskiy
Qanmanta yachakusaj.

Yugoykiman wataykuway
Ma mundojpa kanaypaj.
Kachariwasqaykirayku
Qanwan purisajpuni.

Yugoykiman wataykuway
Samarikullanaypaj.
Waj yugo sayk'uchiwanman.
Qanwampuni purisaj.

Yugoykiman wataykuway
Sut'iyaymantapacha.
Inti yaykupunankama
Noqa qanwan purisaj.

English→ Bind me in Thy yoke
español→ Unceme en yugo tuyo

20. Kausayqa tukukonqa

Kausayqa tukukonqa,
Laqhe jina urmanqa,
Llant'a jina ninapaj.
Diosta mask'ay.
Sapa p'unchay phawashan,
Phawaj jinataj nishan:
"Jamuy cuenta qoj Diosman."
Diosta mask'ay.

*Mask'awaj, mask'awaj,
Kunan tiempo kashajtin,
Diosta mask'ay.
Sichus qan tardanki chay,
Dios punkuta wisq'anqa,
"Ña tardeña," nisonqa.
Diosta mask'ay.*

Runaj kallpan tukukun.
Bausi jina chinkapun.
T'ika jina ch'akipun.
Diosta mask'ay.
Mayus jina usqayta
Mama qochaman yaykun.
Jinallataj rishanki,
Diosta mask'ay.

Diosta wajyay sonqowan,
Cheqamanta nanaywan.
Jesusnejta perdonan.
Diosninchejqqa.
Mana Diosta kaspaspa,
Perdonta qhesachaspa,
Taripachikuwajtaj.
Diosta mask'ay.

English→ Life at best is very brief

español→ Vida breve es acá

21. Jesuspa chakisninnejpi

Jesuspa chakisninnejpi,
Kay t'unasqa sonqoywan,
Chukuspa, uyarispataj,
Pay sonqochawampuni.
Khuyakuywan parlawaspa
Sonqoyta k'ajachiwan.
:: Kallpachaspa munakuywan,
Sonqoyta qhallallachin. ::

Payllata uyarinanchej,
Sapa p'unchay, sapa dia.
Kallpachakusunchejpuni,
Paymanta mañakuspa.
Enemigonchejman rina,
Ma manchachikuspalla.
:: Tukuyta atipasunchej,
Sinchita sayaykuspa. ::

Tatanchejta kasunachej,
Uyanta rikunapaj.
Pay mosojyachiwasunchej,
Espiritunta qospa.
Noqanchejwampuni kanqa.
Payta uyarijtinchej.
:: Kallpayojpuni kasunchej
Uyarisqanchejrayku. ::

English→ Sitting at the feet of Jesus
español→ A tus pies, Jesús sentados

22. Kasqay jinalla jamuyki

Kasqay jinalla jamuyki,
Makiy ch'usaj ma kallpayoj.
“Jamuy”, niwasqaykirayku
Señor, wañusqaykirayku.

Kasqay jinalla jamuni,
Llakiypi waqaspa kani.
Wañuyta chinkasqaytawan
Rikuspa, Cristo, jamuyki.

Kasqay jinalla jamuni,
Mana pichakuyta atispa,
Qanllaman pej yawarninmin
Almayta rit'iyachiwan.

Kasqay jinalla jamuni,
Munakuyniyki rikuspa
Kausayta, perdonta, pazta
Mask'aspa, Cristo jamuyki.

English→ Just as I am=, without one plea

23. Noqa ofreceyki Qanman

Noqa ofreceyki Qanman
Tukuynin kayniytaqa.
Munanitaj sapaykita
Sirvisuspa wañuyta.

*Qampata kani,
Servicioykipaj.
Noqamanta imatapis
Ruwanaykipaj.*

Dueño kay kausayniymanta
Kamachiyki kanaypaj.
Yachachiwaytaj sumajta
Tukuy munayniykita.

Pusawaytaj makiymanta
Amaña urmanaypaj.
K'anchaytaj ari, yanniyta,
Allinta purinaypaj.

Chakisniykiman churani
Tukuy kapuwajniyta.
Kunanqa, Señor, jap'ipay
Kay apamususqayta.

24. Noqarayku, noqallapaj

Noqarayku, noqallapaj,
Cristo muchoj jamorqachu.
Janaj pachata saquespa,
Pay qokorqa noqarayku.

*Noqarayku karqa ari.
K'umuykukuspa jamorqa.
Tukuyniyta payman qosaj.
Pay qhespichiwasqanrayku.*

Noqarayku, noqallapaj,
Chay sumachej willaykuna.
Suyayta chayachimuwan.
Juchasniyta qhechupuwan.

Noqarayku, noqallapaj,
Getsemanipi mañarqa.
Ashkha nanayta aparqa,
Noqarayku k'aspi cruzpi.

Noqarayku, noqallapaj,
Yawarnintataj jich'arqa.
Mana ch'urkikuspallataj,
Noqarayku pay wañorqa.

English→ Was it for me
español→ Seria por me, también

25. Necesitaykipuni

Necesitaykipuni,
Señor Jesús, Diosniy.
Qanlla salvawanki
Juchasniymantaqa.

*Señor, necesitayki,
Necesitaykimin.
Bendicinawaykipaj
Qayllakamuyki.*

Necesitaykipuni
Sumaj Señor Jesús.
Qan jina ni pipis
Samachiwanmanchu.

Necesitaykipuni,
Ladoypipuni kay.
Tentacionespitaj
Señorniy, jark'away.

Necesitaykipuni
Tukuy kausayniypi.
Qan kusichiwanki
Llakikuynintimpi.

Necesitaykipuni,
Yanapawajniy kay.
Yannillaykipiña
Noqa purinaypaj.

English→ I need Thee every hour

26. Qayllaykiman pucharikuway

Qayllaykiman pucharikuway.

Munasqay, sonqoykiman pusaway.

Qampa qayllaykipitaj kasaj.

Chayllapi jallch'away, Salvadorniy.

Chayllapi jallch'away, Salvadorniy.

Qayllaykiman pucharikuway.

Ni imatapis qosuyta atinichu.

Kay juchasapa sonqollayta.

Llimphuchaway, yawarwan mayllaway.

Llimphuchaway, yawarwan mayllaway.

Qayllaykiman pucharikuway.

Pantachij juchata saqeshani.

Mundoj kusiyninta saqeni.

Munasqa Jesusniyta qhatisaj.

Munasqa Jesusniyta qhatisaj.

Qayllaykiman pucharikuway,

Kay jallp'a patapi kausashaspa.

Chaymanta Qanwan kausakusaj.

Aswan qayllaykiman pusakuway.

Aswan qayllaykiman pusakuway.

English→ Nearer still nearer

español→ Cerca, más cerca, oh Dios

27. Kunan tantakusqa kayku

Kunan tantakusqa kayku,
Sutiykipi, Tatayku.
Yanapayniyki qowayku.
Qanllapi suyayniyku.

Qan Señor, sonqochaway.
Kay t'una sonqoytaqa.
Jalch'ariway sonqoykipi,
Qanmanta kausanaypaj.

Qhasillapuni kasunman,
Mana Paywan purispa.
Yanapayniykitapuni
Mask'achiway, Señorniy.

Karunchasqa mundomanta,
Ujllachasqa mañayku.
Jesusta rikuchiwayku,
Sajramanta jark'aspa.

Rama sach'allapipuni
Poqonampaj qhepakun.
Qampi qhepakunaykupaj
Yanapawayku, Señor.

English→ In the name of Jesus gathering
español→ Reunidos hoy estamos

28. Tantakuyku sutykipi

Tantakuyku sutykipi
Noqaykuwan kay.
Espirituykita qospa
Sonqochawayku.

*Qampa sarusqasniyki
Purichipayku.
Qan jina ñak'arispataj
Kusikusqayku.*

Qanmanta mañakojtiyku
Uyariwayku.
Kallpaykita qowaspaqa
Suyachipayku.

Yanapariwayku, Señor
Parlajtiykupis.
Espirituykinejllata
Parlachipayku.

Runata manchachikuyqa
Qhasillapuni.
Kay kausayllata qhechuyta
Atin chayllata.

Kay aychayku sayk'ukuspa
Llawch'ichakuyku.
Qanwan mosojyachikuyku
Espiritupi.

English→ As we gather now together
español→ En tu nombre hoy

29. Qanman, Diosnáy, oraciompi

Qanman, Diosnáy, oraciompi,
Kay pachapi may llakisqa,
Qanman jamuni feniyan
Willasqayki llakiyniyta.
Mashka kutita tarini
Qampi yanapawajniyta.
Mashka kutita tarini
Chhika bendicionestaqa.

Qanman, Diosnáy, oraciompi,
Cheqa kayniyki creespa
Wajyakuyki mañakuspa
Ñak'ariypi rikukuspa.
Uyariwanki yachani,
Mañakusqaytaqa, Señor.
May kallpachay jamuwanqa
Qanmanta, Dios, oraciompi.

Kunan, Diosnáy, oraciompi,
Almaypaj kusikuynin kay.
Kay waqay, llakiy pachapi
Mañakusunallaypuni.
Uj p'unchaypi Qanwan kasaj,
Wiñay gloriaykipi, Señor.
Manaña mañasqaykichu
Ñaupaqeykipi kaspaña.

30. Jesusniywan noqa kayman

Jesusniywan noqa kayman
Cielopi, maymanchus rin.
Chaypi Payta qhawariyman
Sonqoy yuyaynimpi nin.

Suyarispá qhawariyman
Pay kikinta jaqaypi.
Suyarispá Señorniypi,
Atienekusqa kani.

Payta ni rikunirajchu
Kunan, ñawisniywanqa.
Watejmanta jamojtenqa,
Pay rikuchikuwanqa.

Noqa chaypi kusikusaj
Uyanta qhawarispá.
Tukuy imata saqespa,
Payta taripaj risaj.

Señorniypa ojllaynimpi,
Sonqoy, “Kusikusaj”, nin.
Tiakuj munakuynimpi
Sonqoy yuyaynimpi nin.

31. Sumajta munakuyniyki,

Sumajta munakuyniyki,
K'ajachun sonqoypi.
Ajinata kusikuspalla,
Qhatisqayki Qanta.

K'ajachun sonqoypi
Cheqan munakuyniyki.
Allinta waqaychawankipuni
Sumaj yanniykipi.

Munakuyniykinejlata,
Almayta kallpachay.
Tukuy sonqoywan munayniykita,
Noqa ruwanaypaj.

Sumajmin munakuyniyki,
Wiñachun ashkhata.
Kusikuspapis llakikuspapis,
Yupaychasqayki, Dios.

Munakuyniykinejtawan,
Ujllachariwayku.
Tukuynin kamachiykunaykita
Sumajta jallch'aspa.

English→ May Thy perfect love, O Lord
español→ Tu perfecto amor, Señor

32. Ama ch'inlla kaychu, Tatay.

Ama ch'inlla kaychu, Tatay.
Khuyakuspa, parlaykuway.
Misk'i parlawasqaykita
Uyarisuyta munayman.

Qanta qhawaspa suyani.

Qampi kausayta tarini.

Ujtawan sonqochawanki

Waqaspa llakikojtiyqa.

“Pajtá” nispa niwajtiyki,
Jasut'inawaykipajpis.
Kusiyniyojpuni kasaj
Munakuwasqaykirayku.

Llimphuchaway nisqaykiwan,
Sinchita sayarichiway.
Thaskiyniypi kallpachaway
Munayniykita ruwanaypaj.

Wataway munayniykiman
Sonqoy Qanman k'askanampaj.
Imatapis kamachiway.
Tukuy sonqo kasusqayki.

English→ Lord, be not silent unto me
español→ No te desentiendas de mi

33. May sumajta rijch'awan

May sumajta rijch'awan
Munasqa Salvador.
Kausayniypi ruwasqayki
Munakuyniykipi.
Sumaj yanniykipitaj
Chakisniy thaskishan.
Ñaupaj qhasi kausayta
Saqepuniñamin.

*Aswan ñaupajman riyta,
Yanapaway, Tatay.
Mundota saqenaypaj,
Qanman k'askakuspa.*

Mundo, aychay, supaywan
Jark'ayta munawan.
Sajrata rikuchiwan
Urmachinawampaj.
Mundo ch'usaj kasqanta
Kunan rikuniña.
Qanta qhatisunaypaj
Yanapaway, Tatay.

Kausayniy tukukojtin
Pilluta qowanki.
Wiñay kausajkunawan
Khuskachakapusaj,
Kausay tukukuykama
Qanta qhatisqayki.
Chantá uyarisqayki
“Jampuy sumaj waway.”

English→ So strange it seems and wondrous
español→ Tan grande me parece

34. Tukuchiway, Tatay

Tukuchiway, Tatay, tukuchiway,
Churiykiman jina, tukuchiway.
Tukuy ruwasqaypi, tukuy parlasqaypi,
Yuyasqaypi ima, Payman jina.

Yachachiway, Tatay, yachachiway.
Munaynillaykita yachachiway.
Sapay kashaspapis, kasuyta munayman,
Llakiypi kaspapa, mask'asqayki.

Rikuchiway, Tatay, rikuchiway,
Cheqan kayniykita, yanniykipi.
Mana rikojtiyqa, fenejta purisaj,
Sinchita sayasqa, suyasqayki.

Kusakunaykama yachachiway.
Iskaychakojtiyqa, sayachiway.
Ma rikuyta atijtiy, pusariway, Tatay.
Kusay tukukojtin, jap'ikuway.

English→ Teach me Thy way, O Lord

35. Jesuswan purispa

Jesuswan purispa,
Paypi kusikunchej.
Palabranta munakuspa
Payllata kasunchej.
Jesuspa sutimpi
Bautizachikuspa,
Pay noqanchejpi kasqanta
Mundoman willanchej.

Munakuyninrayku
Parlaykuwarqanchej.
Karupiraj kashajtinchej,
Qayllachiqanchej.
Jesuspa sutimpi
Bautizachikuspa,
K'anchaypi purisqanchejta
Mundoman willanchej.

Sumaj munayninta
Ruwayta munanchej.
Sonqosninchejta kallpachan
Espiritunnejeta.
Jesuspa sutimpi
Bautizachikuspa,
Paypi kusikusqanchejta
Mundoman willanchej.

Tatanchejpa makin
Pusaykachawasun.
Makimanta pusawanchej.
Mundota saqanchej.
Jesuspa sutimpi
Bautizachikuspa,
Cheqan kayta, yannintawan
Mundoman willanchej.

English→ Rejoicing in the Lord
español→ Andemos con Jesús

36. Sonqoy qampi samarishan.

Sonqoy qampi samarishan.

Kusisqa takisaj.

Chay pakasqa pujoyunejpi

Noqa sajsakuni.

Kay t'uru vasota ruwanki,

Makiykipi kani.

Kay jallp'a pata yakuwan

Ch'akillawampuni.

Wiñay kausayta munani.

Kaypi kashampuni.

Munakuyninta mask'ani,

Qayllallapi kashan.

Mosoj takiywan munayman

Agradecekuyta.

Payman yupaychasqa kachun

Munakusqanrayku.

Pisi kallpayoj kashaspa,

Yupaychaykipuni.

Manchachiy qanman pusawan

Qanta mask'asuyta.

Kusiy chayaqey kapuwan.

Ma rikunirajchu.

Makiykiwan jallch'awanki

Noqata wiñaypaj.

Sonqoy qampi samarishan.

Sonqoyta jallch'anki.

Nisqaykita uyarispa,

Kusisqa kashani.

“Chayaqey kanki,” almay nin,

Ma manchachikuspa.

Tataymin kasqaykirayku.

Atienekusqayki.

English→ My heart is resting,O my God

español→ Mi corazón descansa en ti

37. K'umuykukuspa

K'umuykukuspa,
Janaj pachamantamin,
Kayman jamorqa,
Munakuynimpi.
Cordero jinalla,
Calvariopi muchorqa.
Mana ch'urkikuspa,
Pay wañorqataj.

*Cristo, Salvadorniyqa,
Qan phaskarawarqanki.
Kunanmanta qhepaman
Kasusqaykimin.*

Diospa churinta
Ama llakichinachu.
Yawarnintamin
Cruzpi jich'arqa.
Mana suyayniyoj,
Musphaspa risharqanchej.
Juchasninchejmanta,
Salvawarqanchej.

Jesusman jamuy,
T'unasqa sonqoykiwan.
Llakiyniykita
Payman willakuy.
Jucha q'epiykita
Pay qhechupusonqataj.
Llawch'iyayniyki
Kallpachasonqa.

English→ From heaven's glory
español→ Del cielo y gloria

38. Yapaykuriway feniya.

Yapaykuriway feniya.
Sajramanta jark'ariway.
Ñawisniya qhawachiway
Munasqayki rikunaypaj.

Yapaykuriway feniya.
Fepa jark'ananta qoway,
Supayta atipanaypaj,
Urmachiyta munawajtin.

Yapaykuriway feniya,
Mana poqoyta rikojtiy.
Munajtin llawch'iyakuyta,
Señor sonqoyta kallpachay.

Yapaykuriway feniya,
Llakiyniy atipawajtin.
Sonqochaj chimpaykamuway,
Sonqoyta thañichiwaytaj.

Yapaykuriway feniya,
Kausay p'unchay tukukojtin.
Almay kutimpusojtinña
Suyayniy qanllapi kanqa.

English→ Increase our faith, beloved Lord
español→ Danos más fe, amado Dios

39. Jesusniypi kusikuni.

Jesusniypi kusikuni.
Pisiwasqanta qowan.
Mundopi jallch'ashallawan
Tukuy purisqasniypi,
Tiakuspa paypa llanthumpi
Samakuyta tarini.
Kusikuy tian ladollampi.
Tutapipis takini.

Jesusniypi kusikuni.
Paypi kallpachakuni.
Puñuymanta rijch'arijtiy,
Pay parlawan noqawan:
“Jamuy munasqay, noqaman.
Amataj llakikuychu.
Kaypi noqawan kakunki,
Kusikuspa ladoypi.”

Jesusniypi kusikuni.
Munasqayta tarini.
Khuyakuspa qhawawanña.
Qhapaj kayninta qowan.
Ajllasqay waranqamanta.
Amigóy, Salvadorníy.
Munakuynimpi kashaspa,
Qhepakusaj chayllapi.

Jesusniypi kusikuni.
Paypi wiñay kausay tian.
T'ukuna munakuynimpi
Samarikushallani.
Juchamanta jark'awanqa
Wiñaypaj wiñaynimpaj.
Llojsispa kay jallp'amanta
Uyantataj rikusaj.

English→ All my springs arise in Jesus
español→ De Jesús mis goces manan

40. Sonqoy may llakisqa kajtin,

Sonqoy may llakisqa kajtin,
Noqa mana entiendejti,
Tukuyninta saqepuni
Jesuspa makisnimpi.

Tukuyta Paywan saqeni.

Pay entiendewampuni.

Makisnimpi saqepuni,

Imatachus Paylla atin.

Sonqosninchej tapukuspa,
Iskaychakojtinkoqa,
Diospa munayninlla kachun.
Pay sut'inchawasunchej.

Jesusta qhawaniyani.
Payllapi suyayniy tian.
Tukuy kay pachapi kajta
Uj dia saqepunay tian.

Tukuyninchej rikusunchej
Kamachej jampojtenqa.
Jatun kajpis, juch'uy kajpis,
Payman k'umuykukonqa.

English→ When my heart is heavy

41. Tukuy ima tiapuwajtimpis

Tukuy ima tiapuwajtimpis,
Imapaj kausayniy walej kanman.
Sonqoy tarenqachu kusikuyta
Kay phuyu jinalla pasajpi.
Kay pachapi tukuy kapuwajtin,
Qhasilla kanman, ma Jesuswan.
Mundoj kusiynin may pisi kanqa,
Diospi tarisqaymanta nisqa.

May qhapajpis kayman karqa chayqa,
Runawan yupaychasqa kaspas,
Ni samariytipis atiymanchu,
Mana suyayniyoj kaspaqa.
Tukuy ima tiapuwajtimpis
Qhasilla kanman, ma Jesuswan.
Ma Paywan kausayta atiymanraj,
Nipuni wañuyta atiymanchu.

Chhika kusiya Diospi tarini.
Sonqoyta kallpachawampuni.
Tukuy juchasniyta pampachawan,
Llakiykunaspi, sonqochawan.
Kapuwan noqa Jesusniylla,
Pisiwasqayta qowampuni.
Wañojtin phaskarasqa karqani,
Phaskarasqapunitaj kasaj.

English→ If all things were mine
español→ Aunque tenga todo y no

42. Munayniykimanjina kaytaqa

Munayniykimanjina kaytaqa
Noqa munayman, Qanwan purispa.
Kay pachapi kausaspa, Señorniy,
Munasqaykimanjina ruwasaj.

Munayniykimanjina Jesusqa
Mana jayk'aj urmaspa atiparqa.
Pay munayniykita tukucherqa.
Kausarimuspa qanwan tiakorqa.

Munayniykimanjina puriyman,
Ñak'ariyppis, kusikuypipis.
Ñaupaj churisniykijina, Tatay,
Noqapis kausqayki tukuypi.

Munayniyki kuisqa kani.
Runaj yuyasqa chinkapullanqa.
Uj kausashaj rikuchiku jina
Señor jap'ipay kay kausayniyta.

English→ Approved of God, what more
español→ Ser aprobado, no anhelo

43. Yanapajninchej kanmanchu

Yanapajninchej kanmanchu,
Sonqosninchejta entiendej,
Rikukojtinchej may llakiykunapi.
Pitaj jatun khuyakuywan,
Munakuywan qhawaspa,
Pisiwasqanchejta qollawanchejtaj.

*Ujlla tian, Jesuslla.
Paypi suyayninchej kanqapuni.
Laqha llakiykunapi,
Tarikojtinchejpis,
Jesusqa amigonchejpuni kanqa.*

Pi juchasapa runaman,
Llamp'u sonqota qonman,
Llakiyrayku sonqon laqha kashajtin.
Juchasninta pampachaspa,
Ujtawan kusichinman.
Cruzpi yawarminta jich'asqanrayku.

Pitaj amigonchej kanqa,
Llakiypi kusiypipis,
Q'episninchejta apaysiwasunman.
Yanninchejtataj k'anchaspa,
Sajramanta jark'aspa,
Noqanchejta kausachiwasunmanchu.

English→ Is there anyone can help us
español→ Hay alguno que comprende

44. Ruwasqayta qhaway, Tatay.

Ruwasqayta qhaway, Tatay.

Rikuchillawaytaj

Imaynachus kasqaytaqa,

Umachakunaypaj.

Qan kay sonqoyta rejsinki,

Puriyniyta ima.

Sonqoypi pakasqa kajpis

Sut'imin qampajqa.

Rikuchij k'anchayniykiqa

Sonqoyta k'anchachun.

K'umuykakamususpataj

Yupaycharisqayki.

Chay qampaj chakisniyki

Astawan yachasaj,

Kay munakuyniykimanta.

May t'ukuna kasqa.

English→ Search me, O God!

español→ Hay alguno que

45. Dios parlasojtin, sonqoykiman,

Dios parlasojtin, sonqoykiman,
Qanta munan sonqochasuyta.
Ama jark'aychu, jamullayña.
Pay wajyasojtinkama qanta.

*Saqerparisqata karqanki.
Yanapajniyki ma karqachu.
Cruzpi yawarninta jich'arqa,
Juchaykita qhechunasumpaj.*

Khuyakuynimpi, munakuspa,
Salvadorta kachamusorqa.
Qampa cuentaykipi wañorqa,
Yawarninwantaj mayllasorqa.

Dios wajyasunki, suyashanraj.
“Kunan noqaman jamuy churiy.
Yugoykitaña aparikuy
Tarinkipuni samakuyta.”

Kausayta qoyta munasunki.
Qhespichisonqa juchaykita.
Espirituta sonqoykiman
Kamachinampaj churasonqa.

English→ God in His mercy pleads
español→ Dios, al hablarte al

46. Llakiykunapi rikukojtiy,

Llakiykunapi rikukojtiy,
Kishkas ukhupipis purijtiy,
Sonqochasqa, noqa yachani
Yuyawasqaykita.

Yuyarikuwanki.

Yuyarikuwanki.

Ni jayk'aj manchachikusajchu

Yuyariwajtiyki.

Jallp'a pata kausayniyrayku
Sonqoyqa laqhayayta munan.
Noqa kallpachakunipuni
Yuyawasqaykipi.

Phuyusqapipis, sut'ipipis,
K'anchaypipis, laqhayaypipis,
Kusisqa kashaspa yachani
Yuyawasqaykita.

English→ Amid the trials which I meet
español→ Si entre pruehas me

47. Uj k'ata kausayniyoj kani.

Uj k'ata kausayniyoj kani.
Bausi jina pasapushañña.
Valorniyojta mask'akusaj,
Lugar kajtinraj kay pachapi.

Kausayniyta qosaj
Diospatamin tukuyniy kanqa.
Paypallata kasaj.
Wasinman wiñaypaj wajyawan.

Chajras ruthunapajña kanku.
Khuyakuywan chayta qhawani.
Kay k'ata kausayniyta qosaj.
Pisi atisqayta ruwasaj.

Wajcha kausayniyta qopuspa,
Pachaj kutitawan jap'isaj.
Noqa mundota qonqapuspa,
Tukuyniywan Payta servisaj.

English→ I have only one life on the earth
español→ Una vida no más tengo yo

48. Sumaj michejniy Señorqa.

Sumaj michejniy Señorqa.
Waqaychawampuni.
Ni imata pisichiwanchu.
Q'omer pampaspi michiwan,
Kallpachallawantaj.

Sutinrayku pay pusawan.
Cheqan yanninnejta.
Laqha wayq'ota puriyman,
Mana ni ima sajramanta
Manchachikusajchu.

Varaykiwan tojnuykiwan,
Qampi suyachiwan.
Mikhuyta qowankipuni
Wajkunajpa ñaupaqempi.
Munakuyraykumin.

Sumaj q'apaywan umayta
Jawiwankipuni.
Vasoyta phullchirichinki.
Qanwan khuska wasykipi
Wiñaypaj tiakusaj.

English→ The Lord's my Shepherd

49. Qhatisqaykipuni

Qhatisqaykipuni, rispa yanniykipi,
Ni jayk'aj llawch'iyakusajchu.
Qanta uyarispa, kasuspa, qhatiska,
Llamp'u espirituykiyoj kasaj.

*Calvariopi qan muchorqanki,
Juchasniyta cruzpi apaspa.
Tukukuykama qhatisqayki,
Qan jina cruzniyta apaspa.*

Sapa tutamanta jatarispa noqa
Uyaykita mask'asunay tian.
Atipachiwanki, yanapawankitaj,
Kusisqalla qhatisunaypaj.

Tuta chayamojtin, puñukunay kajtin,
Sonqochasqamin noqa kasaj.
Maypachachus pantakorqani, urmaspa,
Qan qhespichiqankipuni.

Chay dia chayamojtin, wañupunay kajtin,
Qan wajyariwasqaykirayku,
Sonqochasqa kasaj, kuisqa ripusaj,
Wiñaypaj khuska kananchejpaj.

50. Sumaj yanniykimanta, Dios

Sumaj yanniykimanta, Dios,
Agradecekuyku.

Laqhamanta orqhowaspa
K'anchayniykita qowanki.

:: Qanta yupaychayki. ::

Agradeceesqa kay sonqoy
Qanman takisunki.

Sonqo tiasqa kasqaymanta,
Munakuyniykimantapis,

:: Qowasqaykirayku. ::

Ancha juch'uylla kasqayta
Noqa yachaniña.

Yanapaway atipayta

Jark'awasqanta yanniypi.

:: Kacharisqa kaspá. ::

Tukuy sonqo yanniykipi
Puriyta munani.

Wajkuna rikunankupaj

Sonqo tiasqa kasqaytaqa.

:: Qampi kusikuspa. ::

English→ O God, I thank Thee for the way

español→ Oh Dios, to doy las gracias

51. Uj sonqota, qoway, Tatay,

Uj sonqota, qoway, Tatay,
Cheqan kajta, llamp'u kajta.
Qampaj jina, kachun, Señor
Yuyasqaypi, ruwasqaypipis.
Kay rumi sonqoyta, llamp'uyachiwaspa,
Uj sumaj sonqota, qoway, Señor Tatay.
Uj yachay sonqota, ama jayajtachu.
Qampa sonqoykiman jina, qoway.

Uj llimphu sonqota, qoway.
Mana ajina kajtiypis.
Espirituyki paypi kachun,
Munayniykita ruwanaypaj.
Qhasita parlajtin, chayta qonqachiway
Noqa perdonaypaj, Qhespichiway jina.
Llakiykunawampis, llimphuchaway, Señor.
Sonqoy qampaj jina, kachun, Tatay.

Uj sonqota, qoway, Tatay.
Ama iskaychakojtaqa.
Runa masiy sayk'ukojtin,
Yanapasaj chay q'epinwan.
Wawqeypa nanaynin, sonqoyta nanachin.
Paypa llakiyninta, sonqoywan rikojtiy.
Chejniway kajtimpis, yanapasajpuni.
Chay llamp'u sonqota, qoway, Tatay.

English→ Give me a heart, that's tender, true
español→ Un corazón dame, Señor

52. Cristopi hermanos kanchej,

Cristopi hermanos kanchej,
Ujchasqas munakuynimpi.
Diospa ñaupaqempi sonqonchej ujllataj,
Jinapis kanqa cielopi.

Tatanchejpa ñaupaqempi
Wicharin oracionninchej.
Ujlla suyayninchej, ujlla kusiyninchej,
Ujllataj cielo llajtanchej.

Onqoypi khuyanakunchej,
Llakiypipis sonqochay tian,
Waqayta t'aqanchej hermanonchejrayku
Yanapanakunchej yampi.

Karuman t'aqanakuspa,
Chaypacha sonqonchej nanan.
Almanchejpitajri ujllapuni kanchej,
Ujllataj cielopi kasun.

53. Ñaupaqeykiman, Dios Tatayku

Ñaupaqeykiman, Dios Tatayku,
Kay wawasniyki qayllamuyku.
Redimisqastaj, mayllasqastaj;
Señor Jesuspa yawarnimpi.

*Gloriata qoyku Diosniykuman
Kay pachapipis, jaqaypipis;
Honrasqa kachun sutiykiqa,
Kunampis, tukuy wiñaypipis.*

T'antá p'akispa yuyariyku
Señor Jesuspa wañusqanta.
Kay copapitaj yuyariyku
Chay cruzpi yawar jich'asqanta.

Jinallatataj yuyariyku
Jesús ujtawan jamunanta.
Pacienciawantaj suyashayku
Phuyupi rikurimunanta.

Allin kausayta sonqotawan
Tukuyniykuman Qan qowayku.
Allinta sirvisunaykupaj,
Wajyawasqayku Qan chaykama.

54. Noqaj juchaymanta

Noqaj juchaymanta
Llimphuchaway.
Yawarniykinejta
Kunan llimphuchay.
Qan rantipuwanki
Phaskarayniytaqa.
Munakuy sonqoypi
Kunan kamachin.

Noqaj juchaymanta
Llimphuchaway.
Munayman Qan jina
Noqa tukuyta.
Puka yawarniyki
Noqata pichachun.
Kay llimphu sonqoyta
Qanman qopuyki.

Noqaj juchaymanta
Llimphuchaway.
Atienekuykitaj
K'umuykukuspa,
Tukuy saqramanta
Jallch'anawaykita.
Kusisqa purisaj
Pusawajtiyki.

English→ Wash me, O Lamb of God
español→ Lávame, oh Jesús

55. “Ujllachakuchunku, Tatay,”

“Ujllachakuchunku, Tatay,”

Pay yachachisqasnimpaj
Tatanmanta mañaporqa,
Manaraj wañushajtin.
As ñaupaj kajkunawan,
Kaypi kajkunawampis,
Ujllachasqa kanchej kunan,
Ujlla wiñaynimpajtaj.

“Paykuna ujlla kachunku
Imaynatachus kanchej.
Sajramanta waqaychapuy.”
Diosmanta mañaporqa.
Ujllachakuna, Señor.
Mundoman rikuchispa
Noqayku wawasniykimin
Cheqampi kasqaykuta.

“Qowasqayki kajkunata
Kay mundopi kashaspa,
Sutiykipi jallch’arqani,
Mana chinkanankupaj.”
Kunan waqaychawayku
Qampi kakunaykupaj,
Uj sonqolla, uj munaywan,
Qanta kasunaykupaj.

English→ “May they all be one”

t

a

k

i

y

k

u

n

a

Table of Contents

Quechua language hymnbook

Published in 1997

ebook version: 11.10.15

[Titles, First Lines, and Chorus](#)

Titles, First Lines, and Chorus

Ama ch'inlla kaychu, Tatay.

Ama ch'inlla kaychu, Tatay.

Ancha sumajpuni willay

Ancha sumajpuni willay

Aswan ñaupajman riyta,

Calvariopi qan muchorqanki,

Chay ancha sumaj muju

Cristopi hermanos kanchej,

Cristopi hermanos kanchej,

Cristo, Salvadorniyqa,

Dios ajllasqasninta jallch'an.

Dios ajllasqasninta jallch'an.

Dios parlajojtin, songoykiman,

Dios parlajojtin, songoykiman,

Gloriata qoyku Diosniykuman

Janaj pacha himno jina

Janaj pacha himno jina

Janajpachamanta

Janajpachamanta

Jesullamanta willarisunchej,

Jesullamanta willarisunchej,

Jesullamanta willarisunchej,

Jesumanta astawanraj

Jesumanta astawanraj

Jesumanta Willawaychej

Jesumanta willawaychej,

Jesumanta willawaychej,

Jesusniypi kusikuni.

Jesusniypi kusikuni.

Jesusniywan noqa kayman

Jesusniywan noqa kayman

Jesupa chakisninneypi

Jesupa chakisninneypi,

Jesusqa rikuwaspa

Jesusqa rikuwaspa

Jesús Salvawajniypi

Jesús Salvawajniypi

Jesuswan purispa

Jesuswan purispa,

Juchasapa, uyarikuy,

Juchasapa, uyarikuy,

K'ajachun songoypi

Karu llajtapi karqani

Karu llajtapi karqani,

Kasqay jinalla jamuyki

Kasqay jinalla jamuyki,

Kausayniyta qosaj

Kausayqa tukukonqa

Kausayqa tukukonqa,

Khuyakuwasqanrayku,

K'umuykukuspa

K'umuykukuspa,

Kunallan riv Jesusman

Kunan, qayna, wiñaypajpis

Kunan tantakusqa kayku

Kunan tantakusqa kayku,

Llakiykunapi rikukojtiv,

Llakiykunapi rikukoitiy.
Mask'awaj, mask'awaj.
May sumajta rijch'awan
May sumajta rijch'awan
Munasqaykiman jina ruwaway.
Munasqaykiman jina ruwaway.
Munayniykimanjina kaytaqa
Munayniykimanjina kaytaqa
Ñaupaqeykiman, Dios Tatayku
Ñaupaqeykiman, Dios Tatayku.
Necesitaykipuni
Necesitaykipuni.
Noqaj juchaymanta
Noqaj juchaymanta
Noqa ofreceyki Qanman
Noqa ofreceyki Qanman
Noqarayku karga ari.
Noqarayku, noqallapaj
Noqarayku, noqallapaj.
Noqa wajcha purishani
Noqa wajcha purishani.
Pantargani purispa
Pantargani purispa
Puertoman pusaj yanta
Qampa sarusqasniyki
Qampata kani.
Qanman, Diosniy, oraciompi
Qanman, Diosniy, oraciompi.
Qan Señor, songochaway.
Qanta qhawaspasuyani.
Qayllaykiman pucharikuway
Qayllaykiman pucharikuway.
Qhatisqaykipuni
Qhatisqaykipuni, rispa yanniykipi.
Ruwasqayta qhaway, Tatay.
Ruwasqayta qhaway, Tatay.
Salvador Jesusman
Sapa p'unchay Pay qowanchej
Saqerparisqata karqanki.
Señor, necesitayki.
Sonqoy may llakisqa kajtin,
Sonqoy may llakisqa kajtin.
Sonqoy qampi samarishan.
Sonqoy qampi samarishan.
Sumachej willaykuna.
Sumaj michejniy Señorqa.
Sumaj michejniy Señorqa.
Sumajta munakuyniyki,
Sumajta munakuyniyki.
Sumaj yanniykimanta, Dios
Sumaj yanniykimanta, Dios.
Suyaripa qhawariyman
Tantakuyku sutivkipi
Tantakuyku sutivkipi
Tarpuj tarpuspa purin,
Tarpuj tarpuspa purin.
Tukuchiway, Tatay
Tukuchiway, Tatay, tukuchiway.
Tukuy ima tiapuwaytimpis

Tukuy ima tiapuwajtimpis.

Tukuyta Paywan sageni.

Uj ancha sumaj p'unchay

Uj ancha sumaj p'unchay

Uj k'ata kausayniyoj kani.

Uj k'ata kausayniyoj kani.

“Ujllachakuchunku, Tatay.”

“Ujllachakuchunku, Tatay.”

Ujlla tian, Jesuslla.

Uj sonqota, qoway, Tatay.

Uj sonqota, qoway, Tatay.

Unaymanta munarqani

Unaymanta munarqani

Wasinman pusaykuwarqa.

Yanapajninchej kanmanchu

Yanapajninchej kanmanchu.

Yapaykuriway feniyta.

Yapaykuriway feniyta.

Yawarlla chakatanaga

Yawarlla chakatanaga.

Yugoykiman wataykuway

Yugoykiman wataykuway

Yuyarikuwanki.